



## Amtliche BEKANTMACHUNGEN

### Öffentliche Bekanntmachung

Am **Montag, dem 16. Dezember 2013** findet um **19.30 Uhr** im Gemeindehaus St. Agatha eine öffentliche Gemeinderatssitzung mit folgender Tagesordnung statt:

1. Frageviertelstunde
2. Bekanntgaben aus nichtöffentlicher Sitzung
3. Bekanntgaben
4. Bauantrag zur Errichtung einer Dachgeschossenerweiterung und Anbau von Balkonen;  
Bauort: Am Hofacker 12, Flst. Nr. 56, Gemarkung Unterribental
5. Wahl eines weiteren Bürgermeisterstellvertreters
6. Neubau für Bauhof/DRK/Feuerwehr
7. Information über den wesentlichen Inhalt des Prüfberichts der überörtlichen Prüfung der Jahre 2005 bis 2011 gem. § 114 Abs. 4 Gemeindeordnung
8. Gemeindeverwaltungsverband Dreisamtal - 3. punktuelle Änderung des Flächennutzungsplanes des Gemeindeverwaltungsverbandes Dreisamtal für die Bereiche Wohnbaufläche „Hitzenhof“, „Erweiterung Feuerwehr“ und „westlicher Ortsrand“ (Kompensationsfläche) in Buchenbach  
- Beratung und Beschlussfassung über die eingegangenen Bedenken und Anregungen aus der Offenlage  
- Feststellungsbeschluss der Flächennutzungsplanänderung
9. Richtlinien zur Vergabe von Baugrundstücken
10. Wünsche und Anregungen

Buchenbach, den 11. Dezember 2013

Harald Reinhard M.A.

Bürgermeister

### Überhängende Bäume und Sträucher entlang von Straßen jetzt zurückschneiden

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald rät Grundstückseigentümern die zulässige Schneidezeit von Bäumen und Hecken bis zum 1. März 2014 zu nutzen, um die sogenannten Lichtraumprofile entlang der Straßen freizuhalten. Das Landratsamt erinnert in diesem Zusammenhang auf die Schadensersatzpflicht der Grundstückseigentümer, sollten Überhänge, abbrechende Äste oder umstürzende Bäume Unfälle verursachen oder Fahrzeuge beschädigen.

Für ein ausreichendes Lichtraumprofil an den Straßen muss über der Fahrbahn und über einem angrenzenden Seitenstreifen von anderthalb Meter Breite außerorts, beziehungsweise einem halben Meter Breite innerorts, muss ein lichter Raum von viereinhalb Meter eingehalten werden. Bei einem vorhandenem Rad- und Gehweg muss zusätzlich über dem Radweg und einem viertel Meter breiten Seitenstreifen ein lichter Raum von zweieinhalb Meter frei gehalten werden.

### Entsorgungseinrichtungen des Landkreises;

Öffnungszeiten Weihnachten/Neujahr 2013/2014 Die Öffnungszeiten der Entsorgungseinrichtungen des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald an Weihnachten/Neujahr gestalten sich wie folgt:

- Die **Regionalen Abfallzentren Breisgau und Hochschwarzwald** sind am 24.12. und am 31.12.2013 geschlossen.
- Die **Erdaushubdeponien Bollschweil und Breisach - Hochstetten** sind vom 23.12.2013 bis einschließlich 06.01.2014 geschlossen.
- Die **Bauschuttrecyclinganlage und Erdaushubdeponie Langenordnach** ist vom 21.12.2013 - 12.01.2014 geschlossen. Ab KW 3 wird die Deponie dann nur an 3 Tagen pro Woche geöffnet haben und zwar Montag, Mittwoch und Freitag. An Fasnacht ist die Anlage vom 03.03 - 05.03 2014 ebenfalls geschlossen. Die regulären Öffnungszeiten werden nach Winterende wieder eingehalten werden (Festlegung je nach Witterung).
- Die **Erdaushubdeponie Bader** in Feldberg - Falkau ist vom 23.12.2013 - 12.01.2014 geschlossen.
- Die **Breisgaukompost GmbH in Müllheim** ist vom 24.12.2013 bis einschließlich 06.01.2014 geschlossen.
- Die **TREA Breisgau** ist am 24.12.2013 und am 31.12.2013 von 8 - 12 Uhr geöffnet.

### Kommunale Geschwindigkeitsmessungen durch den Landkreis – Radarmessung

**Datum:** 03.12.2013  
**Zul. Höchstgeschwindigkeit:** 50  
**Messpunkt:** L 128  
**Einsatzzeit:** 5.20 – 7.33 Uhr  
**Gemessene Fahrzeuge:** 607  
**Beanstandungen:** 19  
**Höchstgeschwindigkeit:** 71

**Datum:** 03.12.2013  
**Zul. Höchstgeschwindigkeit:** 50  
**Messpunkt:** OT Falkensteig, B 31  
**Einsatzzeit:** 7.59 – 12.00 Uhr  
**Gemessene Fahrzeuge:** 3229  
**Beanstandungen:** 77  
**Höchstgeschwindigkeit:** 78

**Datum:** 05.12.2013  
**Zul. Höchstgeschwindigkeit:** 50  
**Messpunkt:** OT Falkensteig, B 31  
**Einsatzzeit:** 8.03 – 14.35 Uhr  
**Gemessene Fahrzeuge:** 5490  
**Beanstandungen:** 124  
**Höchstgeschwindigkeit:** 78



## Ärztlicher NOTDIENST

an Wochenenden und Feiertagen rund um die Uhr  
Mo., Di., Do. von 20 bis 6 Uhr  
Mi. und Fr. ab 15 Uhr

Erwachsene 0761 8099800  
Kinder 0761 80998099

### Apotheken-Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich 8.30 Uhr. Weitere Notdienstapotheken erfahren Sie unter der kostenlosen Festnetznummer: 0800 0022833.

Do. 12.12.2013

**Apothek-im-Zo** Schwarzwaldstr. 78  
Tel.: 0761 - 8 88 79 79 79117 Freiburg (Wiere)

Fr. 13.12.2013

**Zähringer-Apothek St. Peter** Zähringer Str. 12  
Tel.: 07660 - 15 55 79271 St. Peter, Schwarzw.

Sa. 14.12.2013

**Greifen-Apothek Kirchzarten** Bahnhofstr. 6  
Tel.: 07661 - 53 13 79199 Kirchzarten, Breisgau

So. 15.12.2013

**Kloster-Apothek Oberried** Hauptstr. 9  
Tel.: 07661 - 27 66 79254 Oberried, Breisgau

Mo. 16.12.2013

**Bromberg-Apothek** Talstr. 22  
Tel.: 0761 - 70 00 00 79102 Freiburg (Stadt)

Di. 17.12.2013

**St. Gallus-Apothek** Hauptstr. 17  
Tel.: 07661 - 50 47 79199 Kirchzarten, Breisgau

Mi. 18.12.2013

**Kur-Apothek Kirchzarten** Hauptstr. 16  
Tel.: 07661 - 43 33 79199 Kirchzarten, Breisgau

Do. 19.12.2013

**Bären-Apothek Stegen** Hirschenweg 6  
Tel.: 07661 - 93 17 77 79252 Stegen,  
Hochschwarzwald

Zur Beachtung:

Der Nacht- und Sonntagsdienst wird vom/von der Apotheker(in) über die reguläre Arbeitszeit hinaus zusätzlich übernommen.

Wir bitten Sie daher, den Bereitschaftsdienst nach 20.00 Uhr nur in echten Notfällen in Anspruch zu nehmen.

Dorfhelferin, Einsatzleitung	Tel.: 7077
DRK-Pflegedienst	Tel.: 07660 920353
	Tel.: 0175 2244311
Feuerwehr - Notruf	Tel.: 112
Hospizgruppe Dreisamtal	Tel.: 07661 3139
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal e.V.	Tel.: 98680
Notfallrettung	Tel.: 112
Polizei - Notruf	Tel.: 110
Polizeiposten Kirchzarten	Tel.: 90870
Rettungsdienst - Notruf	Tel.: 19222
Telefonseelsorge	Tel.: 0800 1110111
	Tel.: 0800 1110222
Wassermeister	Tel.: 07661 393-112
Zahnärztlicher Notfalldienst, Info	Tel.: 0180 3222555-45



## Kirchliche NACHRICHTEN

### Evang. Versöhnungsgemeinde Stegen mit Buchenbach, St. Märgen und St. Peter

#### Gottesdienst

Sonntag 15.12.2013. Advent  
10.00 Uhr Gottesdienst (Präd. Isabell Holtz) im Ökumen. Zentrum Stegen, Kindergottesdienstanschl. Tee im Foyer, Eine-Welt-Waren-Verkauf

#### Chor- und Orchesterkonzert

Sonntag, 15.12.2013, 17.00 Uhr, Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten: Chor – und Orchesterkonzert mit Kantorei und erweitertes Orchester der Evang. Kirchengemeinde Kirchzarten-Stegen mit Werken von J. Haydn. Leitung: Gwendolyn Wellmann und Gareth Reaks



## VEREINSNACHRICHTEN

### Spiele der Spvgg. Buchenbach

#### Spiele der aktiven Herrenmannschaften:

##### Sa, 14.12

15:00 Uhr : Herren I  
Spvgg Buchenbach - SV Kappel  
17:30 Uhr : Herren II  
Spvgg Buchenbach - SV Kappel

### Akkordeonclub Höllental e.V.

Weihnachtskonzert am 14.12.13 um 20 Uhr in der Sommerberghalle in Buchenbach. Die Spielerinnen und Spieler des Akkordeonclub Höllental e.V. laden Sie herzlich zu Ihrem diesjährigen Weihnachtskonzert ein.

Genießen Sie die weihnachtliche Atmosphäre in der liebevoll geschmückten Sommerberghalle, verweilen Sie bei Speis und Trank und lassen Sie die musikalischen Beiträge und tollen Ideen der Akkordeon- und Flötenjugend auf sich wirken. Als musikalischen Höhepunkt hat das Konzertorchester auch in diesem Jahr ein abwechslungsreiches Programm mit einigen Überraschungen für Sie zusammengestellt Traditionell wird im Anschluss an das Konzert ein Dolden verlost und unsere jüngeren Zuhörer können bei unserer Kindertombola tolle Preise gewinnen. Der Akkordeonclub freut sich darauf, Sie an diesem weihnachtlichen Konzertabend unterhalten zu dürfen.

### Tourist-Info

#### Samstag, 14. Dezember:

15-18 Uhr: **Advent im Stall** Wir besuchen die Tiere, füttern und streicheln sie, basteln im Stall, hören weihnachtliche Geschichten und singen den Tieren ein Weihnachtslied. Für Kinder ab 5 Jahren.  
Ort: Häuslemaierhof in Buchenbach, *Anmeldung*: Familie Ganz, Tel. 07661/ 2249 *Kosten*: 15 €

#### Sonntag, 22. Dezember

16.45 Uhr: **Fackelwanderung** für die ganze Familie ...  
... ein Lichtblick im dunklen Winter

Wir starten in der Abenddämmerung mit unseren Fackeln auf die „Immi“. Dort oben erwarten uns ein wärmendes Feuer, Glühwein, Kinderpunsch, eine (hoffentlich) tolle Aussicht, nette Gespräche, eine Geschichte und vielleicht ein paar Lieder? Die Gehzeit zum Feuer beträgt ca. 30 bis 45 Minuten. Bitte Fackeln und Taschenlampen (für den Rückweg) mitbringen. Bitte bringen Sie Fackeln und Ta-

schenlampen mit. **Treffpunkt:** Jungbauernhof, Dietenbach 3, **Anmeldung und Infos:** Familie Maier, Tel.: 07661/ 61920 oder Familie Mayer, Tel.: 07661/ 1214

### Regelmäßige Termine

#### Montags:

15-16:30 Uhr: **Schneeschuhtour zu den Wetterbuchen** am Schauinsland

Was hat eigentlich die Kuh mit der Wetterbuche zu tun? - Wir laufen mit Schneeschuhen (je nach Schneelage auch ohne) zu unseren ‚Bilderbuch-Wetterbuchen‘ am Schauinsland, auf leisen Sohlen zu einem der ältesten und beeindruckendsten Weidbuchenbestände. Es gibt viel über die Wetterbuche zu erzählen, auch welche Bedeutung der Kuh zukommt. Anschließend - kleine Einkehr.

Gutes Schuhwerk und wetterfeste Kleidung sind erforderlich.

Schneeschuhe und -stöcke können vor Ort ausgeliehen werden. **Treffpunkt:** Parkplatz an der Bergstation Schauinsland **Anmeldung und Infos:** bis spätestens Vorabend:

Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512 oder E-Mail: natourpur-schauinsland@gmx.de **Preis:** auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine sind auf Anfrage möglich.

#### Dienstags:

13:30-16:30 Uhr: **Lama Trekking** Begleitet von unseren Lamas wandern wir über unseren Hofberg und genießen zwischendurch, außer dem herrlichen Panoramablick ins Dreisamtal, eine kleine Stärkung vom Hof. Auf dem Rückweg kehren wir zur Kaffeepause in den Landgasthof ‚Zum Rössle‘ in Dietenbach (Kirchzarten) ein.

**Treffpunkt:** Ruhbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 9,

**Kosten:** 12 € pro Pers., 40 € pro Familie (4-5 Pers.), ohne Einkehr

**Anmeldung und Infos:** Familie Maier, Tel. 07661/ 61 920, per Mail: mm.maier@t-online.de

16:30 Uhr: **Melkseminar** - Kühe melken: Auf dem Jungbauernhof erhalten Sie einen Einblick rund um die tägliche Melkarbeit. Alle Fragen rund um die Kuh und das Thema Milchgewinnung und Weiterverarbeitung sowie die ökologische Wirtschaftsweise dürfen gestellt werden.

Schauen Sie uns nicht nur über die Schulter, sondern legen Sie mit Hand an . . .

**Ort:** Jungbauernhof, Kirchzarten, Dietenbach 3, **Kosten:** 6 €, Kinder 5 €

**Anmeldung und Infos:** Familie Mayer, Tel. 07661/ 1214

#### Mittwochs:

- witterungsabhängig

10 Uhr: **Schneeschuh Tour:** Nach einer kurzen Einweisung starten wir in eine zauberhafte Winterlandschaft. Geführte Tour – ca. 2 bis 2 ½ Stunden, anschließend Glühwein.

**Treffpunkt:** Schneesportschule Schauinsland in Oberried-Hofsgrund, Silberbergstraße 35.

**Kosten:** 20 € pro Person inkl. Ausrüstung.

**Anmeldung:** Schneesportschule Schauinsland, Georg Rees Tel. 07602/ 288.

#### 14-16 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €

#### Donnerstags:

15-16:30 Uhr: **Schneeschuh-Tour zum Sonnenuntergang** am Schauinsland . . . mit herrlichem Panorama ins Rheintal und zu den Vogesen. Wir wandern dem Sonnenuntergang entgegen. Durch die vielen unterschiedlichen landschaftlichen Eindrücke und Stimmungen ist das immer ein einmaliges Erlebnis! Je nach Schneelage findet die Tour auch ohne Schneeschuhe statt. Anschließend - kleine Einkehr. Gutes Schuhwerk, wetterfeste Kleidung sowie Stirn- oder Taschen-

lampe sind erforderlich. Schneeschuhe und -stöcke können vor Ort ausgeliehen werden. **Treffpunkt:** Parkplatz gegenüber vom Hotel ‚Die Halde‘ **Anmeldung und Infos:** bis spätestens Vorabend:

Ursel Lorenz: Tel. 07602/ 512 oder E-Mail: natourpur-schauinsland@gmx.de **Preis:** auf Anfrage (auch für Gruppen) Kinder bis 12 J. frei. Weitere Termine sind gerne möglich

20:30 Uhr: **Skatabend** Der Skat-Club ‚Herz Dame Dreisamtal‘ spielt jeden Donnerstag (bei Feiertagen am Mittwoch). Gäste sind jederzeit herzlich willkommen.

**Ort:** Gasthaus ‚Alte Post‘, Bahnhofstraße 38, Weitere Infos: Fritz Thiesen, Tel. 07661/ 4724

#### Freitags:

Witterungsabhängig!

#### 14:30-ca. 18 Uhr: Segway Tour Dreisamtal

Nach kurzer Einweisung geht's los in Richtung Himmelreich und Burgruine Wiesneck, weiter durch Burg am Wald, Burg-Höfen nach Kirchzarten Ortsmitte (Pause), weiter nach Dietenbach, Geroldstal, Weilersbach und dann hoch zum Giersberg (Pause mit Einkehr), zurück rollen wir über Burg-Höfen zur Rainhofscheune. Mindestteilnehmerzahl: 3 Personen.

**Treffpunkt:** Rainhofscheune, Höllentalstraße 96, **Anmeldung:** bis Mittwoch, 12 Uhr: Segway Point Freiburg, Tel. 0761/ 15 648 135, www.gr-oove.de, **Kosten:** 79 € pro Person

#### Samstags:

#### 10-12 Uhr: Ponyreiten auf der Fancy-Farm

Gemeinsames Pflegen der Ponys und Pferde; geführter Ausritt um die Weiden und Bäche der Fancy-Farm.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

**Ort:** Fancy-Farm, Schütterleshof, Am Pfeiferberg 4. **Bei Fragen:** Ute Harre, Tel. 0171/ 4 479 607 oder

E-Mail: uteharre@gmx.de **Kosten:** 13 €

#### Bauernhofmuseen:

#### Heimatstüble, Ortsverwaltung Zastler, Talstraße 27

Kleines ‚schnuckliges ‚Stüble‘ mit liebevoll platzierten alten Sehenswürdigkeiten.

**Öffnungszeiten:** Montags von 18 bis 20 Uhr

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 077 oder 07661/ 5038.

**Schniederlihof** in Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3, Tel. 0170 / 3 462 672

**November bis April geschlossen!**

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stüble** in Buchenbach-Wagensteig.

Gerne können Besuchstermine telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 3 965-40.

Weitere Informationen erhalten Sie auch im Internet unter www.hansmeyerhof.de

**‚In unserer Sproch‘ - Alemannischer Liederabend mit Claudia Sütterlin und Uli Führe**

**Montag, 20. Januar, 19:30 Uhr, Kirchzarten, Katholisches Gemeindehaus**

**KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO**

### Wir sagen Danke,

allen Helferinnen und Helfer, die uns beim Weihnachtsmarkt unterstützt haben. Ob beim Auf – und Abbau ‚beim Verkauf oder beim Spülen und Putzen. Vielen Dank auch für das Bereitstellen der Fahrzeuge, sowie für die Kuchenspenden.

DRK – OV Buchenbach

Elvira Butz

1. Vorsitzende

## Kulturverein Buchenbach:

### Konzert „Winterzauber“

Stimmungsvolles Weihnachtserlebnis mit Susanna Heilbock (Gesang) und Johannes Kleiser (Keyboard) am Samstag, den 21.12.2013 im Gemeindehaus St. Agatha Buchenbach



## TERMINE

### Friedrich-Husemann-Klinik

So., 15.12., 11 Uhr, Weihnachts- und Kirchenlieder Vokalensemble Wittmann Freiburg

### Veranstaltungen in den Umlandgemeinden

• Weihnachtliches Kirchenkonzert am 3. Advent - 10 Jahre Akkordeonorchester „Chill Out“ e. V. - Wenn das Jahr zu Ende geht.....unter diesem Thema stimmt das Orchester mit besinnlicher Akkordeonmusik, Gesang und Bläser-Klängen auf die Festtage ein. Zu hören sind klassische Kirchenmusik, besinnliche Stücke wie der „Einsame Hirte“ von James Last oder auch der weihnachtliche „Verrückte Wecker“ von Leroy Anderson. Das Titellied „Wenn das Jahr zu Ende geht“ von Rolf Zuckowsky bildet den Abschluss des Jubiläums-Jahres! *Beginn ist am Sonntag, 15.12.2013, um 17 Uhr in der Pfarrkirche St. Märgen. Im Anschluss an das Konzert können die Besucher noch*

*heißen Glühwein und Punsch im Klosterhof zu sich nehmen. Der Eintritt ist frei. Informationen auf [www.chillout-hochschwarzwald.de](http://www.chillout-hochschwarzwald.de)*

- Ferienkurse im Internat Birklehof: Mathematik / Lese-Rechtschreib-Schwäche / Legasthenie und Golfen Das private Internat und Gymnasium Birklehof in Hinterzarten/Breitnau bietet Ferienkurse für Schülerinnen und Schüler der Gymnasialklassenstufen 7 bis 9 an. Die Ferienkurse verbinden individuelle Förderung in Mathematik bzw. im Bereich Lese-Rechtschreib-Schwäche und Legasthenie mit Golfen in der Freizeit sowie Hineinschnuppern ins Internatsleben. Die beiden Mathematikurse finden vom 21. bis zum 26. April 2014 und vom 3. bis zum 9. August 2014 statt, der LRS-/Legasthenie-Kurs vom 21. bis zum 26. April 2014. Nähere Informationen zu den Ferienkursen sind erhältlich unter <http://www.birklehof.de/eip/pages/ferienkurse.php> oder unter Tel. 07652 122-22.
- Neujahrskonzert 2014 in St. Märgen-Mittwoch, 1. Januar 2014, 17 Uhr-Kapitelsaal im Kloster-Museum St. Märgen: **Eine Nacht in Venedig**; Lieder, Arien und Klaviermusik aus der Lagunenstadt zum schwungvollen Start ins neue Jahr; anschließend Sektempfang; Tickets und Informationen bei der Tourist Info St. Märgen (07652) 1206-8390 und bei allen Vorverkaufsstellen der Hochschwarzwald Tourismus GmbH
- Weihnachtskonzert der Trachtenkapelle Stegen: Wir möchten alle Blasmusikfreunde ganz herzlich einladen zu unserem alljährlichen Weihnachtskonzert am Samstag, dem 21. Dezember 2013 um 20.00 Uhr in der Kageneckhalle in Stegen.